

Data da versão: 12 de dezembro de 2025

TERMOS ADICIONAIS – Vantor Imagery

Termos e Condições Gerais para Clientes Pix4D

Os presentes Termos Adicionais – Vantor Imagery (os "**ATM**", na sua sigla em inglês) aplicam-se a si no caso de ter encomendado uma imagem do produto Vantor Imagery (a "**Vantor Imagery**") da Vantor Inc. e/ou Vantor Parent Inc. ("**Vantor**") e oferecida pela Pix4D.

Os ATM fazem parte integrante e complementam os Termos e Condições Gerais Pix4D para Clientes (os "**Termos Gerais**"), na medida em que estabelece termos e condições específicos aplicáveis à Sua compra da Vantor Imagery.

Salvo definição em contrário no presente documento, os termos em maiúsculas terão o significado estabelecido nos Termos Gerais.

1. DISPOSIÇÕES GERAIS

- 1.1. A compra da Vantor Imagery é uma Oferta específica oferecida a Si pela Pix4D que lhe dá acesso à Vantor Imagery através do Seu contrato conosco ao abrigo dos Termos Gerais. Para evitar dúvidas, a Seção 13.4 dos Termos Gerais e as Seções 8.4 e 12.6 do EULA não se aplicam ao Seu uso da Vantor Imagery (sujeito à Seção 4 abaixo).

Tenha em atenção que apenas determinadas Ofertas (ou seja, Software) lhe permitem ter acesso à Vantor Imagery (as "**Ofertas Suportadas**"). Para mais informações sobre as Ofertas Suportadas, contacte a nossa equipa de vendas em <https://www.pix4d.com/contact/>. Assim que tais Ofertas Suportadas estejam sujeitas a estes ATM devido ao acesso à Vantor Imagery, não terá o direito de retransmitir, distribuir ou disponibilizar tais Ofertas Suportadas para uso por qualquer outra pessoa ou entidade.

- 1.2. Reconhece que a sua relação contratual para a compra da Vantor Imagery é concluída apenas entre Si e Nós, e que, entre Si e Nós, somos os únicos responsáveis pelo Produto Integrador e pelo conteúdo do mesmo, com exclusão da Vantor. Não obstante o acima exposto, reconhece e concorda que a Vantor e as afiliadas da Vantor são terceiros beneficiários dos Termos Gerais e destes ATM, na medida em que se relacionem com a Vantor Imagery, e a Vantor tem o direito de fazer cumprir os Termos Gerais e estes ATM contra Si como um terceiro beneficiário dos mesmos.

2. ÂMBITO DA LICENÇA

- 2.1. A sua Licença para a Vantor Imagery está limitada a uma licença intransmissível para utilizar a Vantor Imagery através das Ofertas Suportadas e quaisquer Cópias Restritas apenas conforme permitido pelas regras, restrições e outros termos e condições estabelecidos nos ATM, nos Termos Gerais e no EULA, e apenas da seguinte forma: (a) A sua utilização de Cópias Restritas em formatos de ficheiros georreferenciados ou outro conteúdo de origem está restrita à sua própria utilização interna, exclusivamente em relação à sua utilização interna das Ofertas Suportadas, sendo estritamente proibida qualquer outra utilização ou distribuição num formato de ficheiro georreferenciado (incluindo, sem limitação, .kmz, geotiff e geojpg); e (b) Pode utilizar ficheiros vetoriais e capturas de ecrã da Vantor Imagery e LMDs criados por si a partir de Cópias Restritas nos formatos de ficheiro .jpeg, bitmap ou .png: (i) no seu próprio website, desde que obtenha autorização prévia por escrito da Vantor em cada caso; (ii) em relatórios ou documentos não públicos fornecidos a agências governamentais e reguladores, ou como parte de um processo legal formal, mas apenas nos termos das restrições de confidencialidade estabelecidas na Seção 7.1; e/ou (iii) num relatório final em formato .pdf, .docx, .txt ou formato de documento de texto semelhante, exclusivamente quando combinado com texto e outras análises preparadas por si e emitidas a um único cliente seu no âmbito do fornecimento de serviços profissionais a esse cliente. Exceto conforme estabelecido acima, é proibido realizar qualquer cópia, separação, desagregação, extração, isolamento, remoção ou outro uso ou distribuição da Vantor Imagery, LMD e/ou Cópias Restritas.
- 2.2. Para além disso, não deve, nem deve permitir que qualquer outra pessoa: usar a Vantor Imagery e/ou LMD para as necessidades comerciais de terceiros fora das Ofertas Suportadas, incluindo, sem limitação, o fornecimento de quaisquer serviços a terceiros; (ii) violar qualquer restrição estabelecida na especificação do produto aplicável da Vantor Imagery; (iii) remover, contornar ou burlar quaisquer formas de proteção eletrónica ou outras incluídas na ou com a Vantor Imagery e/ou LMD; (iv) monitorizar qualquer disponibilidade, desempenho, conteúdo, funcionalidade da Vantor Imagery ou para quaisquer outros fins de benchmarking ou competitivos; (v) infringir os direitos de propriedade intelectual de outra entidade ou indivíduo, ou violar quaisquer leis aplicáveis; (vi) difamar qualquer pessoa ou algo que seja obsceno, ofensivo, odioso ou inflamatório; (vii) promover ou utilizar material violento ou sexualmente explícito ou pornografia; (viii) promover discriminação com base na raça, sexo, religião, nacionalidade, deficiência, orientação sexual ou idade; (ix) promover qualquer atividade ilegal ou defender, promover, incitar qualquer pessoa a cometer ou auxiliar qualquer ato ilegal ou criminoso, ou ser utilizado em desacato ao tribunal; (x) ser enganoso, ameaçador, abusivo ou invadir a privacidade de outra pessoa; (xi) causar incómodo, inconveniência ou ansiedade desnecessária ou ser suscetível de assediar, perturbar, embarçar, alarmar ou incomodar qualquer outra pessoa; (xii) fazer engenharia reversa, desmontar, descompilar, adaptar ou tentar derivar os algoritmos, código-fonte, bases de dados ou estruturas de dados nos quais a Vantor Imagery se baseia, mas apenas na medida em que esta restrição seja permitida por lei; (xiii) utilizar a Vantor Imagery e/ou LMD de qualquer forma que possa treinar algoritmos de aprendizagem automática para extração de características ou qualquer outro fim; ou melhorar a precisão de quaisquer outras imagens de satélite através de processamento algorítmico ou qualquer outro método.
- 2.3. Qualquer violação destas restrições pode resultar na suspensão ou cessação imediata do seu acesso à Vantor Imagery.
- 2.4. Todo o Seu uso de Cópias Restritas nos termos da Seção 2.1(b) também deve incluir o seguinte aviso de direitos de autor sobre ou adjacente ao LMD e ao Produto Integrador: [Nome do Produto ou Conteúdo] © [ANO] Vantor.
- 2.5. Para efeitos dos ATM, os seguintes termos em maiúsculas terão o significado abaixo indicado:
- (a) "**Cópias Restritas**": uma cópia descarregada da Vantor Imagery e/ou LMD disponíveis através das Ofertas Suportadas que está sujeita às seguintes limitações e restrições: (a) A sua utilização de Cópias Restritas em formatos de ficheiros georreferenciados ou outro conteúdo de origem está restrita ao seu uso interno exclusivamente em associação com o seu uso interno das Ofertas Suportadas, sendo estritamente proibida qualquer outra utilização ou distribuição num formato de ficheiro georreferenciado, incluindo, sem limitação, .kmz, .geotiff, .geojpg; e (b) Pode utilizar ficheiros vetoriais e capturas de ecrã do conteúdo das Imagens Vantor e LMDs de Cópias Restritas nos formatos de ficheiro .jpeg, bitmap ou .png com a atribuição de

direitos de autor especificada na Secção 2.4: (i) no seu próprio website, desde que obtenha autorização prévia por escrito da Vantor em cada caso; (ii) em relatórios ou documentos não públicos fornecidos a agências governamentais e reguladores, ou como parte de um processo legal formal, mas apenas nos termos das restrições de confidencialidade estabelecidas na Secção 7.1; e (iii) num relatório final em formato .pdf, .docx, .txt ou formato de documento de texto semelhante, exclusivamente quando combinado com texto e outras análises preparadas por si e emitidas a um único cliente seu no âmbito do fornecimento de serviços profissionais ao cliente.

- (b) **"LMD"**: qualquer (i) adição, melhoria, atualização, modificação, transformação, adaptação ou trabalho derivado da Vantor Imagery, incluindo, sem limitação, a reformatação da Vantor Imagery para um formato ou meio diferente daquele em que lhe é fornecida; (ii) adição ou extração de dados, informações ou outro conteúdo da Vantor Imagery; ou (iii) qualquer cópia ou reprodução da Vantor Imagery.

3. DIREITOS DE PROPRIEDADE INTELECTUAL

- 3.1. Os materiais do licenciante e fornecedor nas Ofertas Suportadas (em particular a Vantor Imagery) são licenciados e não vendidos a si, e todos os direitos de propriedade intelectual e direitos de propriedade mundiais neles contidos e relacionados com eles, incluindo, sem limitação, todas as patentes, direitos de autor, marcas comerciais, segredos comerciais, direitos morais, direitos sui generis e outros direitos em bases de dados, e todos os direitos decorrentes ou relacionados com os direitos acima mencionados, são e permanecerão de propriedade exclusiva dos nossos licenciantes e fornecedores.
- 3.2. Todos os direitos sobre os materiais do licenciante e fornecedor nas Ofertas Suportadas (em particular a Vantor Imagery) que não forem expressamente concedidos a si são reservados pelos nossos licenciantes e fornecedores.

4. TERMOS DE TERCEIROS

Para além dos termos ATM, dos Termos Gerais e do EULA, o Utilizador também deverá cumprir os termos de terceiros aplicáveis ou restrições de licença, se houver, que se aplicam à Vantor Imagery como parte da sua utilização das Ofertas Licenciadas e da Vantor Imagery.

5. GARANTIA E RESPONSABILIDADE

- 5.1. Na medida máxima permitida pela lei aplicável, todos os materiais do licenciante e fornecedor nas Ofertas Suportadas (em particular a Vantor Imagery) são fornecidos "tal como estão", sem quaisquer representações ou garantias de qualquer tipo, e todas as garantias, expressas ou implícitas, verbais ou escritas, decorrentes da lei ou de outra forma, são expressamente rejeitadas e excluídas, incluindo, sem limitação, todas as garantias implícitas de comercialização, título, não violação e adequação a uma finalidade específica
- 5.2. Salvo se proibido por lei, em nenhuma circunstância os nossos licenciantes e fornecedores serão responsáveis por quaisquer danos incidentais, consequenciais, especiais, exemplares ou indiretos (incluindo lucros cessantes ou perda de dados) decorrentes ou relacionados com as Ofertas Suportadas, mesmo que nós ou os nossos licenciantes ou fornecedores tenhamos sido avisados da possibilidade de tais danos

6. RESCISÃO

- 6.1. Para além de quaisquer outros direitos ou recursos disponíveis ao abrigo do ATM, dos Termos Gerais ou da legislação aplicável, Podemos suspender ou rescindir imediatamente o seu acesso e licença para as Imagens Vantor sem aviso prévio e sem qualquer obrigação de reembolsar quaisquer taxas pagas, caso determinemos razoavelmente, ou sejamos notificados pela Vantor ou qualquer terceiro aplicável, que você violou qualquer obrigação nos termos do presente ATM, incluindo, mas não se limitando às restrições de licença estabelecidas na secção 2 ou qualquer uso indevido da Vantor Imagery, LMD ou Cópias Restritas.
- 6.2. Reconhece e concorda que é o único responsável por qualquer uso indevido da Vantor Imagery, LMD ou Cópias Restritas, seja por si, pelos seus funcionários, agentes, representantes ou qualquer terceiro a quem forneça acesso contrariamente a estes ATM. Tem de indemnizar, defender e isentar-nos, aos nossos licenciantes, fornecedores (incluindo a Vantor) e suas respetivas afiliadas, diretores, funcionários e agentes contra todas e quaisquer reclamações, danos, perdas, responsabilidades, custos e despesas (incluindo honorários de advogados e custas judiciais razoáveis) decorrentes de tal uso indevido.
- 6.3. Após a rescisão da sua Licença por qualquer motivo, tem de cessar imediatamente todo o uso da Vantor Imagery e materiais relacionados. As obrigações relacionadas com uso indevido, indemnização e confidencialidade sobrevivem à rescisão

7. DIVERSOS

- 7.1. Como parte da sua utilização das Ofertas Suportadas e da Vantor Imagery, poderá ter acesso a informações claramente identificadas como confidenciais no momento da divulgação, com exclusão das informações que (i) se tornem disponíveis ao público sem qualquer ação da sua parte; (ii) tenha recebido acesso legalmente, separadamente da sua utilização das Ofertas Licenciadas e da Vantor Imagery; (iii) tenham sido legalmente divulgadas a si por terceiros autorizados a fazê-lo; ou (iv) tenham

sido desenvolvidas de forma independente por si ("**Informações Confidenciais**"). Nós mantemos todos os direitos de propriedade sobre as nossas Informações Confidenciais. Concorde em usar o mesmo grau de cuidado para proteger as Nossas Informações Confidenciais que usa para proteger as suas próprias informações confidenciais (mas não menos do que o cuidado razoável), não usar as Informações Confidenciais para qualquer finalidade que não seja invocar quaisquer direitos e cumprir quaisquer obrigações ao abrigo de qualquer acordo entre si e nós, e não divulgar as Informações Confidenciais a terceiros; desde que, no entanto, possa divulgar Informações Confidenciais aos seus agentes, subcontratados, advogados, contabilistas, auditores, diretores e outros consultores que sejam obrigados a protegê-las contra divulgação não autorizada de forma não menos restritiva do que a aqui estabelecida. Para além disso, nada aqui contido impedirá que o Utilizador divulgue qualquer Informação Confidencial a qualquer entidade governamental, conforme exigido por lei, desde que tome precauções razoáveis para proteger a confidencialidade da Informação Confidencial a ser divulgada, notifique-nos prontamente sobre a exigência de divulgação antes de fazer a divulgação exigida e coopere razoavelmente connosco na tentativa de obter uma ordem de proteção ou outra limitação à divulgação.

- 7.2. Os serviços de manutenção e suporte nas Ofertas Suportadas serão fornecidos por nós apenas em conformidade com os Termos Gerais e o EULA, e nenhum serviço de manutenção e suporte (i) será fornecido por nós na Vantor Imagery, e (ii) será fornecido pela Vantor nas Ofertas Suportadas. Para qualquer questão ou suporte relacionado com a Vantor Imagery, deve contactar diretamente a Vantor.
- 7.3. O Utilizador declara e garante que (i) não se encontra num país sujeito a um embargo do Governo dos EUA ou que tenha sido designado pelo Governo dos EUA como um país que "apoia o terrorismo"; (ii) não está listado em nenhuma lista do Governo dos EUA de partes proibidas ou restritas; e (iii) não irá, nem permitirá que qualquer outra pessoa transfira ou reexporte a Vantor Imagery de forma contrária à lei dos EUA.